

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna.SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH Riedstrasse 27 Freiberg (Neckar) 71691 - Germany				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu DE 71691 Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 14.09.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexé : 4050567-4050568-4050569-4050570-4050571-4050572-4050573-4050574-9900001340													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg		12 Umfang in m3 Cubage m3	
M0152820 16 M0153730 22 M0153732 1 M0153733 1 M0154362 5 M0154364 6 M0159337 4 M0159338 1 Calibration pallet 1 TOTAL SKIDS 57		cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet cardboard on pallet pallet 80*60*30 CM		transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm transmission 61*90*86 cm		16 22 1 1 5 6 4 1 1		6.727,200					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) TO ATT. MR MATTHIAS KURZ Request 20230913-09-20230913-01				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Soldes Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières									
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X				21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 14.09.2023				24 Gut empfangen Datum Réception des marchandises Date am le					
22 Magna SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes					
von bis km				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					
27 Amtliches Kennzeichen				Kfz				Anhänger					
Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers					



MAGNA PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4050570 / 14.09.2023
Purch. ord. no.: 4120031645
Purch. ord. Date: 28.03.2023
Supplier's no.: 0091001893
Order no. / Date: 952677 / 30.06.2023
Customer no.: 8000
Consignee: 8000
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 04 Muster Mat. Kunde
Tel. no. / Fax: Bruno Maria Giovanna

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 122,500 KG Net weight 122,500 KG

SERIAL #

8Fe_01562

338059

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0153733 TRANSMISSION 8F-eDCT AWD FDII EC1 Customer article number: M0153733	1 PC	122,500 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

1419

JNT

4050567

Fol. 50048237

4050568

50048238

4050569

50048239

4050570

50048240

4050571

50048241

4050572

50048242

4050573

50048243

4050574

50048244

INDIETRO

Richiesta Nr.: 20230913-01 (Spedizione)

SIRIUS - Spedizione 56x TMs a TeamTechnik

Preso in carico

preso in carico da

☐ Richiesta proforma effettuata

Costi trasporto

Nr Tracking / Bolla

Fattura:

☐ Da emettere ☐ Non applicabile

Mittente

Richiedente

Giusto, Alessio

Dirigente Richiedente

Spezzacatena, Franco

Richiedente 2nd

Savino, Sonia

Richiedente 3rd

Sinisi, Roberta

Ritiro

Destinatario:

Indirizzo Destinazione

Destinatario

Azienda

teamtechnik Maschinen und Anlagen
GmbH

Riferimento

Matthias Kurz

Telefono

+49 173 1649332

Email

saverio.proscia@magna.com

Indirizzo di consegna

Riedstrasse 27

Cap, citta', nazione

71691 - Freiberg - Germania

Extra UE:

Progetto:

8F-eDCT

Materiali

Materiale

Codice Materiale	Descrizione ↑	Supp. Impacc.	nr Doc Mov Sop	qty	coll	Op. Impac.	Peso (kg)	Dimensioni (cm)	Imballo	Scarto	N. Doc Sap	Ubicazione	Valore	Actions
M0153733	TMs - 8Fe_01562	Materiale da imballare		1	1		138 kg	61 x 90 x 86	Cartone	false	0			
M0153732	TMs - 8Fe_01564	Materiale da imballare		1	1		127 kg	61 x 90 x 86	Cartone	false	0			

Codice Materiale	Descrizione ↑	Supp. Impecc.	Nr Doc Mov Sap	qty	colli	Op. Impac.	Peso (kg)	Dimensioni (cm)	Imballo	Scarto	N. Doc Sap	Ubicazione	Valore	Actions
M0153730	TMs - ZC 110 P - ZC 122 P - ZC 215 P - ZC 173 P - ZC 87 P - ZC 113 P - ZC 52 P - ZC 171 P - ZC 95 P - ZC 102 P - ZC 90 P - ZC 99 P - ZC 230 P - ZC 231 P - ZC 213 P - ZC 78 P - ZC 79 P - ZC 58 P - ZC 242 P - ZC 59 P - ZC 64 P - ZC 216 P	Materiale da imballare		22	22		138 kg x 22 = 3036 kg	(61 x 90 x 86) x 22	Cartone	false	0			
M0154364	TMs - ZC 214 P - ZC 119 P - ZC 169 P - ZC 121 P - ZC 243 P - ZC 130 P	Materiale da imballare		6	6		138 kg x 6 = 828 kg	(61 x 90 x 86) x 6	Cartone	false	0			
M0152820	TMs - ZC 232 P - ZC 170 P - ZC 81 P - ZC 89 P - ZC 98 P - ZC 93 P - ZC 82 P - ZC 83 P - ZC 101 P - - ZC 91 P - ZC 77 P - ZC 92 P - ZC 88 P - ZC 96 P - ZC 172 P - ZC 72 P	Materiale da imballare		16	16		127 kg x 16 = 2032 kg	(61 x 90 x 86) x 16	Cartone	false	0			
M0154362	TMs - ZC 234 P - ZC 235 P - ZC 136 P - ZC 120 P - ZC 117 P	Materiale da imballare		5	5		127 kg x 5 = 635 kg	(61 x 90 x 86) x 5	Cartone	false	0			
M0159338	TMs - ZC 46 P	Materiale da imballare		1	1		138 kg	161 x 90 x 86	Cartone	false	0			
M0159337	TMs - ZC 48 P - ZC 245 P - ZC 53 P - ZC 55 P	Materiale da imballare		4	4		127 kg x 4 = 508 kg	(61 x 90 x 86) x 4	Cartone	false	0			
Rows per page:											10 ▾	1-8 of 8	<	>

Consegna

Consegna entro:
5 giorni

Data di consegna (max 120gg)
2023-09-19

Spedizione a carico:
Magna

Spediz(ion)iere:

note

Allegati

Inserire nella delivery note i seguenti seriali:

ZC 232 P - ZC 110 P - ZC 214 P - ZC 122 P - ZC 215 P - ZC 170 P - ZC 173 P - ZC 81 P -
ZC 87 P - ZC 89 P - ZC 98 P - 8Fe_01562 - ZC 93 P - ZC 113 P - ZC 119 P - ZC 82 P - ZC
83 P - ZC 101 P - ZC 169 P - ZC 121 P - ZC 234 P - ZC 52 P - ZC 91 P - ZC 235 P - ZC 77
P - ZC 92 P - ZC 136 P - ZC 171 P - ZC 243 P - ZC 88 P - ZC 95 P - ZC 96 P - ZC 120 P -
ZC 102 P - ZC 117 P - ZC 46 P - ZC 90 P - ZC 99 P - ZC 130 P - ZC 172 P - ZC 230 P - ZC
231 P - ZC 213 P - ZC 78 P - ZC 79 P - 8Fe_01564 - ZC 72 P - ZC 48 P - ZC 58 P - ZC 242
P - ZC 245 P - ZC 53 P - ZC 55 P - ZC 59 P - ZC 64 P - ZC 216 P

VERIFICA INSERIMENTO

AZZERA VERIFICA

RIFIUTA

vers. 1.15